

18.—Canadiens revenus des États-Unis, années civiles 1924-36.

Année civile.	Nés au Canada.	Sujets britanniques établis au Canada.	Naturalisés citoyens canadiens.	Total.	Année civile.	Nés au Canada.	Sujets britanniques établis au Canada.	Naturalisés citoyens canadiens.	Total.
1924 ¹	31,217	3,736	2,364	37,317	1931.....	18,503	1,135	714	20,352
1925.....	33,774	3,658	2,555	39,987	1932.....	16,801	809	610	18,220
1926.....	53,736	5,792	2,765	62,293	1933.....	9,330	457	422	10,209
1927.....	36,838	3,560	1,680	42,078	1934.....	5,926	739	607	7,272
1928.....	30,436	2,674	1,010	34,120	1935.....	4,961	632	785	6,378
1929.....	27,328	2,265	886	30,479	1936.....	4,649	297	222	5,168
1930.....	28,230	2,176	1,202	31,608					

¹ Neuf mois.

Actuellement le mouvement de la population entre les deux pays s'oriente légèrement vers les États-Unis. Selon les rapports officiels du gouvernement des États-Unis, l'émigration du Canada vers ce pays au cours de l'année fiscale terminée le 30 juin 1936 s'est élevée à 12,748, dont 8,018 immigrés, 4,524 citoyens américains retournant aux États-Unis après avoir habité le Canada, et 206 personnes déportées du Canada. Le mouvement des immigrants des États-Unis vers le Canada, durant la même période, s'est élevé à 8,649 ainsi répartis: 4,144 immigrants (dont 2,872 étaient des citoyens américains; 1,784 personnes déportées au Canada, et 2,721 personnes à qui on a permis de quitter le pays volontairement plutôt que de les déporter. Les données de l'immigration canadienne indiquent que durant la même période, 5,024 immigrants ont été admis au Canada, et 5,239 Canadiens ont été rapatriés, soit un total de 10,263. La différence entre les deux séries est due probablement à l'insuffisance de statistiques sur l'émigration.

Durant les cinq dernières années il y a eu aussi un mouvement considérable d'émigration du Canada aux Îles Britanniques. Le tableau 19, tiré de l'*Abrégé de la statistique du Royaume-Uni*, montre le mouvement de la population entre le Royaume-Uni et l'Amérique Britannique du Nord de 1924 à 1935. A cause du peu d'importance du mouvement migratoire entre les Îles Britanniques et la Terre-Neuve, le tableau peut être regardé comme un sommaire assez juste du mouvement migratoire entre le Canada et le Royaume-Uni.

19.—Passagers de nationalité britannique changeant de domicile permanent, entre le Royaume-Uni et l'Amérique Britannique du Nord, années civiles 1924-35.

(Tiré de *Statistical Abstract of the United Kingdom*.)

Année civile.	Du R.-U. à l'A.B. du N.	De l'A.B. du N. au R.-U.	Gain net (+) ou perte (-) de la population du Canada.	Année civile.	Du R.-U. à l'A.B. du N.	De l'A.B. du N. au R.-U.	Gain net (+) ou perte (-) de la population du Canada.
1924.....	63,016	15,822	+47,194	1930.....	31,074	15,820	+15,254
1925.....	38,662	13,939	+24,723	1931.....	7,620	17,864	-10,244
1926.....	49,632	10,481	+39,151	1932.....	3,104	21,187	-18,083
1927.....	52,916	12,570	+40,346	1933.....	2,243	16,371	-14,128
1928.....	54,709	15,804	+38,905	1934.....	2,167	12,128	- 9,961
1929.....	65,558	12,294	+53,264	1935.....	2,175	9,712	- 7,537